Church Structure in Crisis

Principal’s Message

“For everything there is a season, and a time for every matter under heaven” (Ecclesiastes 3:1). There is a time to admire and celebrate mega-churches. Similarly, there is also a time to recognize the advantages of the smaller house-churches sprouting everywhere in modern society. In the light of democracy, liberalization, globalization and individual rights, all organizational structures need to respond accordingly. For traditional denominational churches, we need to examine our church structures frequently to reinvent and to keep abreast with the recent social changes.

Let me begin by describing two contrasting images of churches. A big denominational church is like a big ocean liner. It is difficult to maneuver and a bit slow to respond to changes. But it is definitely safer to travel through strong wind, storm and rough waters. On the other hand, a smaller independent church is like a small car, able to spin around and to respond to curves and corners quickly. However, it is not able to travel as steadily and as smoothly as a fast running train. For a fast moving society, big denominational churches tend to be slow to respond, and sometimes are unable to cope with drastic social and cultural changes. The good traditions, at times, become hindrances and a burden. Such a church structure tends to be a hierarchical pyramid, with power and authority concentrated at the top. On the other hand, the smaller churches are usually more mobile and quick to react to challenges. Where do we move from here? May I suggest a few thoughts for further discussion.

* Instead of a tall pyramid, we may need to have a structure more like a pancake. Power is not concentrated at the top and resting with a few. Responsibility is to be shared with a bigger group of able and spiritual leaders.
* For smaller independent churches, there should be more networking and fellowship with one another. There is a danger of being like “scattered sand” without being connected; everybody does their own thing.
* More emphasis should be given to networking among various pastors and local churches, within and beyond one’s denomination. Sharing of resources, linking up with one another, mutual respect, participation and sharing of power and responsibility are to be encouraged.
* Spiritual authority from above is to be respected and obeyed, in contrast to our modern society that has less and less respect for higher authority. Similarly, those in high position must bear in mind that submission is to be earned and not simply demanded. There should be mutual accountability. The top leadership needs the support of the grassroots as much as the people need the shepherding direction of the top.
* Whatever the church structure, it is meant for effective ministry and mission for God. Gradual modification of structure and relationship in line with social changes is inevitable. The sense of belonging may be more on the core values and shared values of the particular church.
* Local churches should be empowered for creative ministry. Standardization and uniformity of all local churches can be monotonous and stifle creativity. One must drop the long out-of-date policy of control alone, but to encourage responsible spontaneity and creativity.
* At times the question is not about the structure or organization, but the person. Those in leadership need to recapture the ethos of pastoral life and ministry, and the art of soul-care and mentoring.

Rev Dr Ezra Kok

THE STM 马来西亚神学院第21届毕业典礼

Date: 18th October 2003  Time: Tea - 3.00pm & Service - 4.00pm
Venue: Seremban Campus

21th Graduation Service
面临危机的教会结构

“凡事都有定期，天下万物都有定时。”（传道书3:1）

我们有仰慕和欢庆巨型教会的时候，同样的，我们也有肯定认识在今代社会中到处萌芽发展的较小型家庭教会之强处的时候。所有的教会组织也应因民主、自由思想、全球化与个人权力的发展而作出相应的调整。对于传统宗派的教会，我们当检查教会的结构，并接最近的社会潮流之动态而作出调整。

让我以两个不同的教会形象来作一个对比：一个传统的宗派教会有如一艘大油轮，难以转移，对改变的回应也是缓慢的。可是，它却能稳定的度过风风雨雨。另一方面，一个较新的独立教会如有一辆汽车，在转角处能够作出急速的反应，但却不知在前行车的平路。在迅速改变的环境中，传统宗派教会对于文化与社会的激烈变化，难以作出快速的反应。有时候，优良的传统成了阻碍和重担。这类新的教会结构把权力与权柄集中在教会最高的层次，相反的，较小型教会结构较易改变，面对危机，也能作出迅速的回应。我们该向何方前进？请让我建议几点作为进一步的讨论：

* 我们可能需要以薄饼形的教会结构来代替金字塔形的教会结构。权柄不集中于最高层次或某些人手上，而是由具有能力及属灵的领袖所构成的较大组合一齐领导。* 小型的独立教会应当有较广的联络网及良好的团契。一盘散沙、互不关联、只顾自己，是其危机的。
* 我们应加强宗派内或外的牧者和教会之间的联络网。资源的分享，弟兄姐妹彼此间的联系，互相尊重及参与和分享权力与责任，是当受我们鼓励的。
* 现今的社会里，人们愈来愈不尊重上司。相反的，尊重和服从教会属灵权柄是我们当做的。同样的，职分高的领袖应当记得，服从是被赢取回来而不是强制索取的，互相尊重是当有的操练。领导需要属下基层的支持，犹如基层需要领导者提供牧养方向。
* 无论是怎样的教会结构，其含义是在于有效的做神的工作。教会结构存在的意义在于有效的完成神所委托的事工和使命，因应社会的改变而作出结构与关系上的改变是无可避免的。会友在教会的归属感在于某一群教会的核心和共同分享的价值观。
* 本地教会也应装备以有创意的服事，教会过度的规律化会使至创意被压抑而被单一化，我们应该培养领袖管理的创新方式，而鼓励负责任的自主与创新。
* 有些地方，问题并不在于教会结构或组织，而在于人。担负责任的当从新来牧养生活和牧养的精神及属灵关怀和牧养的艺术。

郭汉威牧师（博士）

Piano Fund-Raising Concert 2003

The Piano Fund-Raising Concert was successfully held on 15th June at PJFEC and on 22nd June at STM, Seremban. It was indeed heavenly music. Through their hands we were able to hear the melodic symphony God has brought into our lives. By the grace of God, we have raised the required amount for the two pianos. We would like to express our gratitude and heartfelt thanks to Mr Lam Siu Chong, the Principal of L & J School of Music, and the PJ Youth Chamber Orchestra for their tireless efforts and invaluable services rendered to raise funds for two pianos for STM. We also want to thank our sponsors, donors and all who have made special effort to be present at the Concerts and their generous support.

音乐筹款晚会

音乐筹款晚会自5月15及22日假八打灵FJC堂及马六甲神学院演出。透过队员的双手，我们听到上帝赋予我们悦耳的乐曲。寄著上帝的恩典！我们也承诺筹募购买两架钢琴所须的款项。在此，我们衷心的感谢L & J音乐学院之院长林耀成先生及八打灵青年管弦乐队为这筹款晚会所付出的一切。最后，我们要向所有赞助者、捐助者及参与和支持此筹款晚会的各界人士致谢。
STM Sundays

We would like to express our heartfelt thanks to the following churches who invited our lecturers to conduct STM Sundays, as well as other churches not listed below who observed STM Sundays on their own for the period of April to July 2003.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Church Name</th>
<th>Speaker/Leader</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Apr 20</td>
<td>Gunung Rapat Chinese Methodist Church</td>
<td>Rev Dr Ezra Kok</td>
</tr>
<tr>
<td>Apr 27</td>
<td>Taman Asean Church, Melaka</td>
<td>Ms Ho Gaik Kim</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>JB Holy Light Presbyterian Church</td>
<td>Rev Dr Phillip Siew</td>
</tr>
<tr>
<td>May 4</td>
<td>All Saints' Church, KL</td>
<td>Rev Tan Jin Huat</td>
</tr>
<tr>
<td>May 25</td>
<td>Simpang Pulai Presbyterian Church</td>
<td>Rev Tee Heng Peng</td>
</tr>
<tr>
<td>June 1</td>
<td>Ipoh Wesley Church</td>
<td>Ms Ho Gaik Kim</td>
</tr>
<tr>
<td>June 15</td>
<td>Ulu Yam Chinese Methodist Church</td>
<td>Rev Wong Tik Wah</td>
</tr>
<tr>
<td>June 22</td>
<td>Bountiful Grace Methodist Church</td>
<td>Rev Dr Ezra Kok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Seremban Baptist Church</td>
<td>Dss Margaret Chen</td>
</tr>
<tr>
<td>June 29</td>
<td>St. Stephen's Church, Yong Peng</td>
<td>Dss Margaret Chen</td>
</tr>
<tr>
<td>July 13</td>
<td>Mambau Chinese Methodist Church</td>
<td>Mr Chew Kean Kee</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>St. Mary's Cathedral</td>
<td>Ms Ho Gaik Kim</td>
</tr>
<tr>
<td>July 20</td>
<td>Banting Chinese Methodist Church</td>
<td>Rev Dr Ezra Kok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>KL Logos Presbyterian Church</td>
<td>Rev Dr Ezra Kok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sertosa Chinese Methodist Church</td>
<td>Rev Tee Heng Peng</td>
</tr>
<tr>
<td>July 27</td>
<td>Bantong Wesley Methodist Church</td>
<td>Rev Dr Ezra Kok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mentakab Wesley Methodist Church</td>
<td>Rev Dr Ezra Kok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tampin Chinese Methodist Church</td>
<td>Rev Tee Heng Peng</td>
</tr>
</tbody>
</table>

MISSION TRIP 短宣队

The English mission trip to Slim River

By Ms Ho Gaik Kim

A group of 5 students led by Ms Ho Gaik Kim visited 3 villages in Slim River in the month of May. This was part of the training for our students. We had programmes for the children as well as meetings for youths and adults. We also had time to share with the pastors and leaders and to interact with some of the locals. The people are generally very poor but hospitable and welcoming. We were made aware of the many challenges they faced, especially among the youth. We were encouraged by their faith in God and the sense of fellowship we have in Christ Jesus. Seeing the needs of our brothers and sisters made us realise the abundance of material things we possess and the comforts of life we take for granted. We will certainly uphold our brothers and sisters in prayer, and consider ways in which we can effectively share and work together with them to improve their lot.

The Chinese mission trip to Pulau Langkawi

By Dss Margaret Chen

Dss Margaret Chen led 9 students to Pulau Langkawi for a Chinese Mission Trip from May 21st to 25th. In collaboration with a local Methodist chapel, we conducted evangelism training and seminars. Other programmes included adult bible study, a youth workshop, visitation cum evangelism, and a Mini Sports Day for the Sunday School. During the event, every morning, our whole group would gather for morning devotion and prayer before going out for mission/persnal evangelism. During these 5 days, we had the opportunity to work with local pastors and lay leaders. This trip enabled the students to witness the growth of the local church ministry and their enthusiasm for sharing the gospel was strengthened.

英文短宣队

五月期间，英文短宣队在何月心讲师的带领下，与五位学生前往座落于Slim River的三个村庄。这是神学院给予学生的一种训练。我们为小孩及青少年与成人信徒建立了不同的活动项目。我们也与当地牧者领袖和居民一同分享。他们的生活虽然贫穷，可是却很友善和好客。我们也意识到当地居民，特别是青少年所面对的许多难题。我们与上帝的信心及对我们的关爱，使我们深感鼓舞。看着我们主内弟兄姐妹的需要使我们觉得到舒适的生活及身边丰富的物质并非理所当然的。我们一定会在祷告中记念他们，也要与您分享及思考，改善他们生活的合作方法。

中文短宣队

本校中文短宣队于5月21日至5月25日前往浮罗交怡岛进行短宣服务，与当地乔治敦新市镇布道所一同配搭进行布道和探访。短宣的项目有：成人圣经聚会、青少年座谈会、探访家庭及个人探访、青少年日间营、主持“双亲日”等。在这短短的五天内，每天都兴起短宣队一起出外传福音，之后才去海里作个人交谈。在这期间，师生们有机会与教会的领袖相知，而当地信徒和教会领袖在福音上配搭，从中观察到教会的发展。加深了同学们对福音的热忱。
Quiet Day
By Chai Cheong Peng

The Quiet Day on 16th June marked the beginning of the second semester at STM. “Most of us are immersed in a culture of success and are ill-prepared to cope with failures,” observed Dr Tan Soo Inn, theme speaker for STM Quiet Day. The theme was “Journeying with God through Difficulties and Failures”. The objective of the event was to help students and faculty prepare themselves spiritually for a new semester of studies and work. Being a pastor who has personally journeyed with God through difficulties and failure in life and ministry (and still midway towards healing), Dr Tan was able to draw many invaluable lessons from Scripture to help Christians, especially ministers, to develop a proper perspective on the harsh realities of fatigue, failure and disillusionment as God’s vessels of grace. His sharing was appreciated by the STM community and ministered to everyone present.

Gawai Celebration
By Verne Woo

On 19th June 2003 a special service was held to celebrate ‘Hari Gawai’ during chapel. Our sincere thanks to our Dayak brothers and sisters for sharing this wonderful experience with us.

Gawai means Harvest Thanksgiving Festival. It is celebrated by the Dayak community in the month of June. This festival marks the end of the harvesting season as well as the beginning of a new planting season. As Christians, it is a time to thank God for blessing His people with a good harvest and to pray for God’s continued blessing in the coming year.

The service was conducted in accordance with Dayak culture. The chapel entrance was decorated with a banana tree, which symbolised the tree of life, and two combs of bananas and coconuts, which symbolised the harvest. Our Dayak brothers and sisters brought ingredients all the way from their homeland, Sarawak, to make pop rice as bread for Holy Communion, and ketupat, nasi bungkus and penupis for give away. They also gracefully performed some traditional dance, in their wonderfully-made costumes. The STM community experienced a very special Gawai Celebration and it was truly a memorable event for many of us.

Council & Faculty Retreat 2003

The Council and Faculty of STM had held a retreat on 19th and 20th May to plan for the future development of STM. The chairman of ATESEA, Rev. Prof. Lo Lung-Kwong was invited as the Consultant for the retreat. Prof. Lo spoke on Theological Education for the 21st Century while Rev. Dr. Ezra Kock spoke on Transforming STM into a World-Class Seminary. It was a fruitful discussion. We pray for God’s wisdom as STM moves on and beyond the 21st century.

寂静日
(陈昌平弟兄撰写)

6月16日是神学院之寂静日，也标志着第二学期的开始。“我们多数都沉浸于成功的文化，却无法从容的应付失败”这是寂静日讲员Tan Soo Inn 牧师(博士)所观察到的情景。今年寂静日的主题是“与上帝步过困难与失败的路程”。寂静日的目的是为了帮助学生及讲师们做好属灵上的准备来迎接新学期的课程与工作。陈博士本身也曾在生命大事中与上帝步过困难与失败的日子（现仍然处在领受上帝医治的过程中）。陈博士在圣经中索取宝贵的信息，并帮助身为上帝恩典之受者的牧者和基督徒，培植正确的价值观来面对现实的困难，失败与一切错误的观念，我们都对陈博士的分享有所感触，也感激他与我们分享神的话语。

丰收节
(Verne Woo撰写)

本院学生于6月19日在早会举行了特别的崇拜－丰收节崇拜。我们衷心感思我们的达亚族兄弟姐妹与我们同庆这丰年节。Gawai是丰收感恩节的意思。每逢六月，达亚族都会庆祝Gawai节同时也代表了丰收季节的过去，并迎接新的播种季节。身为基督徒，丰收节也是达亚族团契向上帝所赐他们丰盛的收成而献上感恩，也祈求将来在新的一年里继续赐福他们。

那日的崇拜是以达亚族的崇拜方式进行礼堂入口处摆放了一棵香蕉树，两串香蕉和一些椰子，这些都是代表生命及他们耕种的收成。我们的弟兄姐妹也专程从沙劳越带来他们传统食物材料来烹饪达亚族传统的佳肴让大家分享。除此之外，他们也表演了传统舞蹈让大家观赏，对于神学院全体学生来说，这是充满回忆价值的事件。

董事部与讲师团之退休会 2003

马来西亚亚神学院的董事部与讲师团于5月20日举行之退休会。其目的是为了策划神学院未来的发展。东南亚神学院之主席，卢龙光博士也被邀请为这次退休会的顾问。卢龙光博士参与了21世纪的神学教育；郭汶成博士也呈递了神学院改造为世界级的神学学府。求神带领神学院成为一个时代的神学学府。
Faculty News

Rev. Ezra Kok

Attended Chinese Annual Conference at School Graduation at KL on 13/4/03. Speaker for Good Friday Revival Meeting at Gunung Rapat Chinese Methodist Church, Ipoh on 18-19/4/03. Attended ATESEA Accreditation commission in Manila on 8-10/5/03. Spoke on "Spiritual Leadership" in the lay leaders & LCEC training at Mentakab Chinese Methodist Church on 14/5/03. Conducted Bible study on Ephesians for Chinese Annual Conference Tertiary Camp at Cameron Highlands Chefoo Methodist Centre from 16-18/5/03. Being the theme speaker & spoke on "Living Sacrifice" in the Anglican DWM Women's Meeting at Cititel Hotel KL from 2-4/6/03. ATESEA Admission visit to Medan, Indonesia: STT Abdi Sabda from 9-11/6/03. Attended WFCMTeology unit on 30/6/03. Conducted English Bible study on Galatians at JB Wesley from 11-13/7/03.

Rev. Tan Jin Huat

Facilitator for Preaching Workshop and spoke on Titus at Sunway Damansara Anglican Centre on 5/4/03 & 13/4/03 respectively. Speaker at Bethel Centre, Puchong Jaya on Easter Sunday, 20/4/03. Spoke on "Towards Spiritual Maturity" at City Discipleship Presbyterian Church on 27/4/03. Spoke on "A Living Sacrifice" at the Anglican Diocese Women's Conference on 2-4/6/03. Speaker at Emmanuel Methodist Church Camp at Port Dickson on the topic "Arise, Let us Build" from 6-8/6/03. Facilitator at the Preaching Seminar at Community Baptist Centre on 28/6/03. Facilitator at the LPL course on homiletics at STM on 12-13/7/03.

Rev. Dr. Albert Walters

Represented STM at the CFM Biennial Conference at Lutheran Church Chapel, PJ on 5/4/03. Represented STM at the Malaysian Association of Theological Schools (MATS) Biennial Meeting at Methodist Theological School, Sibu on 28-30/4/03. Attended a Joint Programme Area Committee Meeting in Jakarta on 21-26/6/03, as a member of the Faith, Mission & Unity Programme Area Committee for Christian Conference of Asia (CCA).

Rev. Dr. Solomon Rajah

Main speaker for seminar on Christian Ethics at the RHEMA International Ministerial & Theological Education Centre (RIMTEC, KL) on 17/5/03.

5/17/03 for RHEMA International Doctoral with Theology Education Center.

4月13日出席华人年会会讲义6月13日出席华人年会会讲义6月18日为毕业典礼

4月19日为毕业典礼

5月8-10日出席

马达拉的东南亚神学协会的研讨会

5月14日为毕业典礼

6月16-18日为毕业典礼

6月24日于吉隆坡为圣会举行

妇女会讲义

编译

7月11-13日为学生会举行

编译

7月12-13日为学生会举行

编译

7月13日为毕业典礼

编译

7月12-13日为学生会举行
Faculty News 讲师消息

Rev Philip Siew 莘帝伦牧师(博士)
Speaker for Mission Revival Meeting at Tampin Chinese Methodist Church on 4-5/4/03. Speaker for Revival Meeting at Good Shepherd Church & St Michael's Church Sandakan on 23-25/5/03. Speaker for Revival & Evangelistic Meeting at Kudat Anglican Church on 26-27/5/03. Speaker for Revival Meeting at KK Good Samaritan Church on 28-29/5/03. Speaker for Sabah Anglikan Diocese Women's Conference on 3-5/6/03. Speaker for Southern District Lay Leadership Training at Melaka Chinese Methodist Church on 6-7/6/03. Speaker for Mission Conference & Training Seminar at Penang Cantonese Methodist Church on 11-13/7/03.

4月4日为淡边教区宣教培灵会讲员：5月21-22日为Lahad Datu圣马可堂培灵布道会讲员；5月23-25日为山打根好牧者堂培灵会讲员；5月26-27日为古达圣公会培灵布道会讲员；5月28-29日为亚庇好撒马利亚堂培灵会讲员；6月3日为亚庇圣公会沙巴教区妇女虔信会讲员；6月6-7日于亚庇圣堂为南洋教区华人圣女聚会福音领袖培训班讲员；7月11-13日为全岛圣女聚会广东堂宣教会与培训研讨会讲员。

Rev Wong Tik Wah 黄伟华牧师
Students' Exposure Programme for Ipoh Theological Centre at STM on 7-11/4/03. Advisor of CTEM Mentors' Team & participated in the opening ceremony of the Chinese Graduates Camp 2003 at Che Foo Methodist Centre, Cameron Highlands on 14-15/5/03. Speaker for Revival Meeting on 14/6/03 at Ulu Yam Chinese Methodist Church. Speaker for Local Preachers Training I for Selangor District on 12/7/03 at Klang Chinese Methodist Church.

4月7-11日主领怡保神学院学生在神学院的神学体验周；5月14-15日参与在金马伦辉理中心举办的2003年青年营开幕典礼；6月14日为卫理会乌打音培灵会讲员；7月12日在卫理会巴生堂为雪兰莪教区会友传授训诫(一)讲员。

Alumni News 同工消息

Congratulations Pastor Soong Hoe Pin (02)
married Ms Lew Lee Chin on 31st May 2003

校友消息

衷心恭贺
宋浩彬传道(02) 与时任岳小姐
于5月31日结婚之喜。

Staff News 同工消息

Miss Tan Hooi Lip joined us on 16th July 2003 as Asst Librarian. She graduated from STM in 2001 and served in White Fields Assembly for 1½ years.

Miss Angie Chee Lai Kei joined us on 5th May 2003 as Public Relations Officer. She is a graduate of the Chartered Institute of Marketing, UK. Previously, she was in the fashion trade. She is a member of the Chinese Methodist Cantonese Church, KL.

Miss Malakta Kaur & Jasveer Singh joined us on 22nd May 2003 as Office Clerk cum Receptiionist. She was previously with Fraterlli Sdn Bhd. She is a member of Charis Lutheran Church Seremban.

Ms Yeow Swee Lan from Dignity & Services shared during chapel on 20/3/03.

Ms Yew Swee Lan from Dignity & Services shared during chapel on 20/3/03.

Mr Tee Boon Kwong spoke on "Ethics as Genetic Engineering" during chapel on 26/3/03.

Dr Reginald Tsang, co-founder of International Medical Services, visited STM and gave a talk during chapel on 27/3/03.

Guests & Visitors 家宾/访客

The President of the Pacific School of Religion in Berkeley, California, Rev Dr William McKinney and his wife visited STM on Tuesday, 18/3/03.

Mr Gareth Bolton from Operation Mobilization (OM) shared about their ministries during chapel on 10/4/03.

Mr Elisha Chua, the Executive Director of Wycliffe preached during chapel on 24/4/03.

Mr Lo Lung-kwong of Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong, preached during chapel on 24/7/03.
Theological Education by Extension (TEE) News

Chinese TEE 中文部延伸课程

Ten students from the Ipoh TEE Centre came to STM from Apr 7-11 for a course on Christian Doctrine II, which included Doctrine of Holy Spirit, Doctrine of the Church and Doctrine of the Last Days. The facilitator was Rev Wong Tik Wah. Students were required to do prior reading from the book by Bruce Milne, “Knowing the Christian Doctrine”. Besides classes and an assessment test, students had the opportunity to utilise our library to do research. They also took part in the Holy Communion Service, evening prayer and community lunch.

The students learned much during the short course and below are some of their thoughts:

怡保神学院中10位同学于4月7-11日前来吉隆坡神学院及读《基督教义下》(内容包括圣灵论、教会论及来世论)。导师为本院中文神学延伸教育主任：黄迪华牧师。学员上课前需阅读 Bruce Milne 之《认识基督教义》，以加强学习效果。

学员在学院期间，除上课及测验之外，也在图书馆阅读并收集作业所需要的参考资料。此外，学员也参加主日崇拜、圣公会圣餐会及社区午餐等。

学员深觉此行学习良多，以下为一些感言:

*How I wish my son would come to STM one day and take up the theological courses here. As a father, I always wish the best for my son.*

Bro Chan Wai Ting

*Thank you for your suggestion that prompted us to take up the course on theology. We did not expect this to happen. Through the learning and equipping, my spirit was revived, my ministry in doing God’s work was strengthened.*

Sis Wong Foon Thye

*I came empty-handed, I went back with my heart filled. Let the renewal of the church start with us! Thank you for giving to us. Let us continue to pray that, through faith, God will help us walk the journey of equipping ourselves for the Lord. Glory to God!*

Mdm Ding Siew Lan

*Thank you for your encouragement. We have learnt a lot in these few days. The process and the ending of the course were equally vital. I have decided to follow Jesus, no turning back. The cross before me, the world behind me. I will surely persevere on this journey of ministry.*

Pastor Yang May Yoke

Thanksgiving Service of the Launching of KL Chinese TEE Centre

吉隆坡神学院中文部建设感恩崇拜

Our KL Chinese TEE Centre had its launching service of Thanksgiving at All Saints' Anglican Church, KL on 5/7/03 (Sat) at 2 p.m. with 43 churches workers and brothers and sisters in Christ present at the event. Our sincere thanks to Rev James Lee Teck Sin (pastor of All Saints' Church) for allowing us to use their church as our Chinese TEE Centre in KL.

The first course was conducted by Rev Tee Heng Peng on the New Testament Survey at 3 p.m. A total of 21 students enrolled for the course.

Dss Margaret Chen will be conducting a class on 'Research & Essay Writing' at the end of Sept 2003. Information on upcoming Chinese TEE courses can be obtained from Berita STM or various TEE centres. Kindly visit our website: www.seminary-stm.com.my or contact the Chinese TEE Director, Rev Wong Tik Wah, at 06-632 2816 / 012-656 7956 for further details.

中心将于9月尾开设‘研究与写作’一课。导师为本院讲师：陈秀英女士。随后开设的课程，请留意本院通讯或神学中心的课程概览表。若欲知更多详情，请浏览本院网页 www.seminary-stm.com.my 或联络本院中文神学延伸教育主任：黄迪华牧师(06-632 2816/012-656 7956)。
# TEE Courses 2003

## KUCHING

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Instructor</th>
<th>Dates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Interpreting the New Testament</td>
<td>Mr Lim Kah Yong</td>
<td>3-6 Sept</td>
</tr>
<tr>
<td>Youth Ministry</td>
<td>Dr Herbert Tan</td>
<td>19-22 Nov</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## KOTA KINABALU

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Instructor</th>
<th>Dates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Interpreting the New Testament</td>
<td>Rev Dr Ezra Kok</td>
<td>10-13 Sept</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## SEREMBAN

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Instructor</th>
<th>Dates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pastoral Counselling</td>
<td>Rev Ray Johnson</td>
<td>19-22 Nov</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## KL/PJ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Instructor</th>
<th>Dates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Introduction to the Old Testament</td>
<td>Rev Anthony Loke</td>
<td>29 Aug-1 Sept</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## STM-Malaysian CARE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Instructor</th>
<th>Dates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Social Work Theory &amp; Social Worker</td>
<td>Ng Wai Ling / Nesan Ebenazer</td>
<td>17-20 Sept</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Contact

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Position</th>
<th>Email</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ms Sarah Yap</td>
<td>The TEE Director</td>
<td><a href="mailto:sarahyap@seminary-stm.com.my">sarahyap@seminary-stm.com.my</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

# Syrian Theology 2003

**Pastoral Spirituality**

**Church Administration & Management**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Instructor</th>
<th>Dates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rev Dr Chew Tow Yow</td>
<td>13-16 Aug</td>
</tr>
<tr>
<td>Dr David Burfield</td>
<td>20-23 Aug</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Contact

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Position</th>
<th>Email</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rev Dr Philip Siew</td>
<td>The Director of Post Graduate Studies</td>
<td><a href="mailto:philipsiew@yahoo.com">philipsiew@yahoo.com</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

# STM New Intake 2004

**Vision**

God's people equipped for ministry and mission

**Mission**

To help both full time workers and lay people to grow in Christian maturity and to train them for ministry and service in and through the Church.

Registration is now open for full-time studies for the new academic year 2004 which commences in January. Please register through your sponsoring churches such as DWM, ELCM, ADS, CAC, TAC, TRAC or SIA. Self-supporting or private candidates may apply directly to the Academic Dean by 31st October 2003.

**For Graduates**

- Master of Divinity (MDiv) 3 years
- Master of Christian Studies (MCS) 2 years
- Graduate Diploma of Christian Studies
  - (GradDipCS) 1 year

**For Non-graduates**

- Bachelor of Divinity (BD) 4 years
- Bachelor of Theology (BTh) 4 years
- Diploma of Christian Ministry (DipCM) 2 years
- Certificate of Christian Ministry (CertCM) 1 year

**Part-time TEE Programme**

Theological Education by Extension (TEE) department offers part-time studies leading to the CertCM, DipCM, GradDipCS and MCS. Applications for these programmes should be submitted to the TEE office by 30th September 2003.

## For Graduates

1. **Master of Divinity (MDiv)** 3 years
2. **Master of Christian Studies (MCS)** 2 years
3. **Graduate Diploma of Christian Studies** (GradDipCS) 1 year

## For Non-graduates

1. **Bachelor of Divinity (BD)** 4 years
2. **Bachelor of Theology (BTh)** 4 years
3. **Diploma of Christian Ministry (DipCM)** 2 years
4. **Certificate of Christian Ministry (CertCM)** 1 year

## STM New Intake 2004

- **Full-time courses**
  - Master of Theology (MT) 3 years
  - Master of Ministry (MM) 1 year

- **Post-graduate Studies in Theology**
  - Master of Theology (MT) 3 years
  - Master of Ministry (MM) 1 year

## Editors

- Li Boo An, Dr. Andrew Chong
- Dr. Andrew Chong
- Dr. Andrew Chong
- Li Boo An
- Dr. Andrew Chong

---

**Contact**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Position</th>
<th>Email</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rev Dr Philip Siew</td>
<td>The Director of Post Graduate Studies</td>
<td><a href="mailto:philipsiew@yahoo.com">philipsiew@yahoo.com</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**SEMINARI THEOLOGI MALAYSIA**

P.O.Box 175, 70720 Seremban, Negeri Sembilan D.K., Malaysia
Tel: 60-63228515, Fax: 60-63229706
E-mail: admin@seminary-stm.com.my
Website: http://www.seminary-stm.com.my

---

**STM Sunday**

Please contact the Principal or individual lecturers.